

И.Ф. Шопен

**Новые заметки на древние истории Кавказа и
его обитателей**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
И11

И11 **И.Ф. Шопен**
Новые заметки на древние истории Кавказа и его обитателей / И.Ф. Шопен – М.: Книга по Требованию, 2014. – 506 с.

ISBN 978-5-518-07382-1

ISBN 978-5-518-07382-1

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

	Стр.
ГЛАВА I. Кавказъ .	2
ГЛАВА II. Арменія и Гайластанъ	23
ВВЕДЕНІЕ	25
Выписки изъ Исторіи Моисея Хоренскаго	39
Примѣчанія	99
ГЛАВА III. Иверія и Картвелія .	191
ВВЕДЕНІЕ	193
Выписки изъ Исторіи царя Вагтанга	219
Примѣчанія	271
Нѣсколько словъ о Грузино-русско-французскомъ лексиконѣ гг. Чубинова и Броссе	352
ГЛАВА IV. Агованія, Албанія и Чо-га . .	357
ВВЕДЕНІЕ	359
Выписки изъ Исторіи Моисея Кагантоваца	417
Примѣчанія	477

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

К А В К А З Ъ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

КАВКАЗЪ.

Коренной, настоящій Кавказъ находился, какъ извѣстно, въ центральной Азій и заключалъ въ себѣ цвѣтушія долины, гдѣ возникли и размножились потомки патріарха Іафета; имя это по другому произношенію выговаривалось — *Си* или *Ся-пет*, что на сллلابическомъ языкѣ значило предводитель (*Пе'тѣ*) конницы (*Си* или *Ся*).

Въ неизданныхъ еще частяхъ сихъ замѣтокъ, мы старались объяснить это основное названіе—*Кавкасъ*; начало свое оно получило отъ Жинновъ, людей по превосходству, отъ конхъ, по сходству буквъ, произошли и Сивды или Зенды, народъ вообще, *die leute*, *populus*, *gens*, слово, которое по-санскритски и у иранцевъ приняло форму *джанъ* душа. Но религиозное вѣрованіе и доисторическіе расколы, основанные на продовольственныхъ потребностяхъ, доставили этимъ Жинамъ или Синамъ другія болѣе употребительныя названія, которыя сохранились прочіе и отъ которыхъ приняла свое названіе и часть свѣта.

Эти Жины поклонялись первой изслѣдованной ими планетѣ, лунѣ, *Ма* и первой констелляціи, въ которую вступила она, при обращеніи въ зодіакальномъ кругѣ, и которую называли они небесною кобылицею, *Си*. Брахманы, въ своей астрономической системѣ, называли эту начальную станцію *Асвина* отъ слова *асва*, конь, и вымыслили, что отъ брака ея съ *Ванвасватомъ*. т. е. солнцемъ. произошли на свѣтъ близнецы *дасра*, *асвина—путра*, которыхъ греки присвоили себѣ подъ именемъ *Кастора* и *Поллукса* и которыхъ. подъ названіемъ близнецовъ, поставили они во главѣ нынѣшняго зодіака, на мѣсто ихъ матери *Асвина*.

Отсюда то глубокое уваженіе Живновъ и происшедшихъ отъ нихъ народовъ къ конямъ вообще, которыми поклонялись и которыми пятались; потомки ихъ. Китайцы, до сихъ поръ сохранили по лексикону *де Гиня* тридцать девять различныхъ терминовъ для означенія коней вообще по масти, возрасту, качествамъ и размѣрамъ. Такъ какъ нынѣшній Китай, какъ и Индія, страна неспособная для воспитанія коней, то и выходитъ, что всѣ эти термины возникли на берегахъ Жигона или Сигона, гдѣ кони до нынѣ водятся въ дикомъ состояніи.

Изъ этихъ названій замѣтимъ слѣдующія, особенно относящіяся къ занимающему насъ слову, а именно:

Гія по сѣверному произношенію Си, Ся, Цсія.

Кі по сѣверному произношенію Си, Цсі.

Синь — конь рыжій съ желтыми пятнами.

Цинь — конь быстрый.

Си — лошадь вообще и ея ржаніе.

Изъ этихъ названій, для подлежащей цѣли должно обратить вниманіе на *Гія*, по-санскритски *Хія*; на *Кі*, по сѣверному произношенію *Си*, *си*, а такъ же на *Синь*, кони вообще; отъ этихъ *Си*, *ци*, съ присоединеніемъ указательнаго члена 'а, произошло названіе *А'си*, *А'сія*; Аранцы превратили, время отъ времени, с сначала въ *ih*, а потомъ въ чистый *t*, отчего и стали они произносить *атъ* и *атъ*; Иранцы говорили *асъ*, а Индѣйцы *асва*. Такимъ образомъ воспитатели коней — *си* сдѣлались *А'си*, *А'съ*, а поселенія ихъ получили названіе — на равнинахъ — *А'сін* и въ горахъ *Ку* или *Кафъ-Асъ*, отъ силлабическаго и иранскаго *Ку* долины, горы. Такимъ образомъ, отъ названія этихъ *си*, съ отсѣченіемъ указательнаго члена 'а, возникли названія *Синь*, *Шинь*, *Чинь*, *Тинь*; а отъ *Кі* (вмѣсто *си*) кит-ай, или конское море, названія, которыя остались за ними и послѣ ихъ переселенія на край юго-востока *А'сін*. Горы же *Ку*, въ долинахъ конхъ, тоже *Ку*, помѣстившись эти *А'си*, естественно получили названіе *Ку*, *Кау*, или *Кав'к-асъ*.

Такимъ образомъ, отъ многолюднаго народа, занимающаго нынѣ Ю. В. оконечность древняго міра — получила свое названіе и эта часть свѣта. Самъ же этотъ народъ позаимствовалъ свое наименованіе отъ коннаго скотоводства.

По свидѣтельству Ератостена, приводимому Страбонемъ, туземцы въ древнія времена называли хребетъ кавказскій *Каспіусъ*;

должно быть *Га-асъ*, мѣсто коней; въ такомъ случаѣ, это выходитъ лишь другая форма названія *Кауг-асъ*. *)

Нынѣ, въ тамошнихъ мѣстахъ это названіе уже не существуетъ, уступивъ мѣсто другому *Таг-урра* (*Taugus*) и Багарать даглары, горы воловъ. Но сподвижники Александра Македонскаго нашли его еще въ общемъ употребленіи и Страбонъ несправедливо упрекаетъ ихъ въ столь грубой ошибкѣ, что будто они такъ назвали эти горы, принявъ ихъ за Кавказъ западный. Полибій, жившій около 200 до Р. Х. постоянно называетъ Кавказомъ горы, отдѣляющія Индію отъ Бактріаны; да и въ среднихъ еще вѣкахъ, миссіонеръ, іезуитъ Дезидери, даетъ это же названіе горамъ тибетскимъ.

Кромѣ обожанія первой планеты, луны, и первой констелляціи, ее принявшей, небесной кобылицы, этотъ народъ *Асм* поклонялся еще творческой силѣ пассивной природы *Инъ*, въ двойномъ видѣ рожденія и питанія. Отсюда названія мѣстныхъ горъ *Инду* и *Куг'асъ*. Но должно замѣтить, что оба эти названія тождественны. На сллабическомъ языкѣ *Инъ* означалъ органъ рожденія и луну, а *Инду-ку* долину *Иновъ*, но въ особенности лунныя горы или жилища поклонниковъ луны и органовъ рожденія и питанія, *Асовъ*. Для обожателей женской творческой силы, различались два ея органа рождающей—*Инъ*, *му*, *ли*, *хи*, *амъ*, *эмъ* и проч., и питающей. т. е. груди: *Таръ*, *теръ*, *беръ*, *заръ*. *тисъ*, *сисъ*, *ци-ци*, *дзу*, *да*, *чѣ* и проч. Въ религіозномъ отношеніи луна, зодіакальная кобылица и органы женскіе значили одно и тоже. Такимъ образомъ *Ку'г-Асъ*, произносимое *Кю'г-Асъ*, значило буквально долины или горы конныхъ лунниковъ, и обожателей прекраснаго поля, тоже что *Инду-ку*.

Нельзя оставить безъ замѣчанія, что доннынѣ у финновъ, древнихъ чудовъ, *Куука-уси* значитъ обращеніе луны, т. е. мѣсяць. Замѣтимъ также то соотношеніе, что у нихъ—*Куу*, луна, и пассивный органъ представляетъ то же сродство какъ у *Асовъ*—*Инъ* и *Инду*, у сллабистовъ *амъ* и *му*. Такъ и другія колѣна этихъ лунниковъ носили соответствующія названія: *Кимръ*, *Цсимбрь*, *Сересъ* и проч. тоже луна.

Въ противоположность этихъ *Асовъ* возникли *Айранцы*, поклонники солнца, сурія, въ соединеніи съ зодіакальною телицею *Критика*

*) Lib. XI, cap. 3, § 2.

или *картика*, а также творческой силѣ активной природы, также съ двойными органами оплодотворенія *айръ*, *Мудиа* и дѣйствія—*Ху*, *удъ*, *фалль*. Постоянно преслѣдуя и вытѣсняя *Асовъ*, они заимъли и мѣстныя названія введенныя ими новыми; напримѣръ, *Ат-или*, *Каф'и-асъ* и другія получили отъ нихъ названіе Вол-га, Таг-Ауръ (*Taurus*), и еще *Бакарать тази*—горы воловъ или коровъ. Отъ нихъ же получилъ свое названіе и хребетъ уральскій, отъ *Ауръ* или *Урръ*, волъ, и оолъ, горы.

Въ общихъ чертахъ, Кавказъ или Инду-кú представляетъ три главные отдѣла:

1) *Малайскій* возвышается къ западу отъ деканской равнины, простираясь отъ 20° — 31' до 7° — 56' с. ш. и отъ 71° — 40' до 75° — 12' в. д. Средняя высота горъ сего хребта доходитъ до 3,400 т. надъ морскимъ уровнемъ; но иные шпильи гораздо выше. *Ма-лая*, (Ма-алаія), жилище, пребываніе луны, тоже что *Ин-дú*.

2) *Эмодскій*. какъ-то: *Химватъ*, *Химаватъ*, *Гималая*, пребываніе или жилище свѣга *Химъ*. Этотъ хребетъ, самый высокій на земномъ шарѣ. заключаетъ въ долинахъ своихъ сцену дѣйствій Брахманской мифологіи и космическихъ легендъ о сотвореніи міра и возрожденіи рода человѣческаго.

3) *Парона-ниса* вмѣсто *Фаро-па-ниса*, т. е. *Пар-венія* (Паршенія). Впослѣдствіи это названіе ограничилось означеніемъ хребта, простирающагося между Хератомъ и Баніаномъ и перерѣзывающаго діагонально Хорасанъ, связывая горы Турговъ и Инду-кú. Но древніе географы простирали это названіе и до р. *Кашаръ*.

Древнія преданія Пелас'говъ, (Пе-ла-сѣ'гъ) смѣшавшись съ вымыслами Грековъ, образовали слѣдующую мифологію Кавказа:

Прометей (*Прометейс*), т. е. предусмотрительный, обратилъ на себя гнѣвъ *Зевса* (*Zeus*) Жи-питри, за то, что осмѣлился спасти родъ человѣчскій, осужденный—было истребленію. съ цѣлю, вмѣсто него, создать новый міръ. Прометей даровалъ людямъ безусловную надежду на будущее, чѣмъ и доставилъ имъ возможность переносить съ терпѣніемъ всѣ превратности жизни; и сверхъ того, надѣлялъ ихъ священнымъ огнемъ, похищеннымъ изъ очага боговъ. Мстителный Зевсъ приказалъ Эфаистосу (*Ифаистос*). т. е. Вулкану, приковать дерзновеннаго къ одной скалѣ *Кавказа*, вершина которой достигала до небесъ.

Въ этой эпохѣ Амазонки обитали еще у подошвы этой горы, откуда только впоследствии переселились онѣ на берега Термодона (Тар'и-и-донъ) — (рѣки женщины). Прометей прочелъ въ книгѣ судьбы, что Зевсъ будетъ низвергнуть съ престола собственнымъ сыномъ Гераклеемъ, потомкомъ другаго сына Епафуса, котораго предстояло ему прижить съ нимфою *Io*, и что этотъ самый Гераклея возвратитъ свободу ему, Прометею. Сколько ни домогался Зевсъ провѣдать отъ него приговоръ судьбы, онъ не могъ преодолѣть упорство скованнаго героя, за что и поразилъ его перуномъ и низвергъ въ бездну.¹⁾

Девкалионъ *Δευκαλίων*, сынъ Прометея и Гезіоны, оставивъ долины Кавказа, переселился въ Тессалію; въ это время послѣдовало великое наводненіе, истребившее родъ людской; Девкалионъ и жена его *Пирра* *Πύρρα* возобновили народонаселеніе, бросая за собою камни — которые тутже одушевлялись и превращались въ людей.

Имена — *Прометей* (По-ло-и-е-та) *Девкалиона* (Дева-кали-онъ) и *Пирры* видимо принадлежатъ Брахманской мифологіи.

По геологическимъ формациямъ, нашъ Кавказъ (Западный) относится къ эпохѣ новѣйшаго образованія; подъемъ его совершился вѣроятно во время переворота, вследствие котораго высохли воды, наолынявшія впадины центральной Азии и восточной Европы, и изсякли струи таинственнаго океана, черныхъ водъ древнихъ мифологовъ; отъ сего же переворота образовалось и море Каспійское (Гай-аспъ), т. е. конное, поглотившее города и селенія Атлантовъ; эти геологическія явленія ясно объясняются въ твореніяхъ безсмертнаго Гумбольдта.

Вѣроятно, послѣ возникновенія новаго хребта, съ его дикими и цвѣтущими долинами, уцѣлѣвшіе *Атланты* или *Ас-тенды* не замедлили переселиться въ нихъ; тогда этотъ хребетъ получилъ отъ сосѣдовъ, по имени новыхъ его обитателей, нынѣшнее названіе, какъ-то:

У грековъ *Καυκάσος* (Каукасосъ); у Армянъ, заимствовавшихъ свои свѣдѣнія отъ грековъ, — Кавкасъ, у Грузинъ — Кавкасосъ, у Арави-тянъ — Кабхъ, Кабожъ и Кабкъ. Но эти три варианта исчезаютъ, если поставитъ діакритическую точку на своемъ мѣстѣ, такъ чтобы вышло

¹⁾ Buschyl — въ трагедіи «Прометей».

²⁾ Тапшаръ или Тапшикъ; двусмысленное значеніе сего арабскаго слова известно.

Кабль, *Кавль*—долины, горы вообще, безъ означенія живущихъ въ нихъ асовъ. Впрочемъ, Аравитяне употребляютъ еще названіе *Фьтаъ*. По ихъ опредѣленію хребетъ сего имени простирается отъ моря Хазаровъ (Каспійскаго) до моря Бунтусъ, Понтусъ или Майтусъ (майотское или Асовъ), на протяженіи двухъ шѣсѣцевъ пути. Они называли 72 народа или племени, населявшихъ эти горы и которые говорили на столькихъ же языкахъ, управлялись каждый особеннымъ царемъ и, хотя жили въ сосѣдствѣ, но не знали другъ друга. Отсюда произошло у Аравитянъ и другое названіе Кавказа—Джебаль-аль-Сунн, горы нарѣчій. За тысячу дѣтъ до нихъ, Плиніи упоминалъ уже о 300 языкахъ, для которыхъ Римляне, торговавшіе на Кавказѣ, содержали столько же переводчиковъ.

Впрочемъ, арабскіе географы и путешественники чрезвычайно разнообразили названіе этихъ горъ и затрудняемые неудобствами своего алфавита орфографировали мѣстные имена весьма различно; слово Кавказъ они обратили въ Джебаль-аль-Кавузъ и Джебаль-аль-Кайтакъ. Игнѣ больше случаевъ знакомиться съ восточною частію Кавказа—*Дай-астаномъ*, страню горъ, они его называли:

Абуль-феда — Джебаль-аль-Китгъ.

Аль-Азиси — Джебаль-аль-Синь.

Эдрисси — Джебаль-аль-Кабкъ. *)

Здѣсь обращаютъ на себя вниманіе два замѣчательныя названія: вмѣсто *Горъ-Асовъ* употребляются равнозначущія наименованія *Ки'т'гъ* вмѣсто *Хси'т'гъ* или *Цси*, и *Си'нъ* вмѣсто *сунн*, что въ томъ и другомъ случаѣ возвращаетъ къ коренному названію Асовъ или конныхъ.

У Иранцевъ и у Фарсовъ этотъ хребетъ называется *Кѹкафъ* и еще Джебаль-кафъ; у нихъ первое упоминаніе объ этой горѣ встрѣчается въ Шахъ-Намѣ: «*Кав-Каусъ*», поетъ Фирдауси, покоривъ страну *Берберъ* (тоже что Та-таръ, поклонниковъ женскихъ грудей) — направился на гору *Кафъ*, и на востокъ. Здѣсь Кафъ вмѣсто Кау, Кавъ, очевидно составляетъ первый членъ, безъ окончательнаго знака собирательнаго *ъ* и безъ упоминанія объ Асахъ, обитателяхъ этихъ *Каф'и'овъ*.

*) Замѣтимъ, что у персовъ и вообще на Кавказѣ, *Кавла* значитъ непотребная женщина—вѣроятно, горы эти такъ названы вслѣдствіе поведенія Амазонокъ.

Въ другомъ мѣстѣ поэтъ рассказываетъ, какимъ образомъ Рустанъ, освободивъ Къ-Кобада изъ рукъ бѣлыхъ дивовъ въ Мазандеранѣ, посѣтилъ гору *Кафъ*. или *Ковъ*.

Впрочемъ, у Аиранцевъ слово *Кафъ* означаетъ вообще горный хребетъ: такимъ образомъ для означенія безпредѣльности владѣній Шаха говорятъ, что власть его простирается отъ одного *Кафа* до другаго.

Въ отношеніи сего слова замѣтимъ, что оно принадлежитъ языку Кусварземскому или Пеллеві, по свойству котораго оно приняло эту форму отъ Аиранскаго *Куъ*, обратившагося въ *Кавъ* и *Ковъ*.

Мы упомянули выше о трагедіи Эсхила «Прометей», въ которой, 490 л. до Р. Х. приводится въ первый разъ названіе Кавказа восточнаго; Греки, основываясь на полузабытыхъ преданіяхъ Пеласговъ, смѣшивали его съ западнымъ. Поэтому, мы находимъ это имя и въ поэмѣ Аргонавтикѣ, приписываемой Орфею, жившему около ста лѣтъ до осады Трои; но это очевидная вставка, принадлежащая Онезикриту, спутнику Неарха, который, въ эпоху Александра Македонскаго, перефразировалъ твореніе Орфея такъ же точно, какъ еще позднѣе, Валерій Флаккъ перефразировалъ твореніе Онезикрита; между тѣмъ Стилаксъ, жившій въ VI вѣкѣ до Р. Х., еще ничего не зналъ о Кавказѣ.

У мѣстныхъ жителей слово Кавказъ ни вообще, какъ относящееся ко всему хребту, ни въ частности, какъ означающее какую-либо отдѣльную гору, — совершенно неизвѣстно: каждое племя или колѣно имѣетъ свои особыя названія для означенія ближайшихъ къ нему возвышенностей. Такимъ образомъ Черкесы и Ироны (Осетинцы) называютъ хребетъ отъ источниковъ Терека до источниковъ Кубани *Курджъ*, *Гюрджъ*, отъ жившихъ тутъ Гюрджи, Иверовъ, нынѣшнихъ Грузинъ.

Другой блокъ, получившій отъ нашихъ воиновъ-географовъ названіе Казбекъ, отъ имени *Казы-бега*, старшины осетинской деревни *Степанц-мунда* или правильнѣе Трусо, расположенной у подошвы этой горы, — называется у мѣстныхъ жителей *Мкинвари*; въ этомъ имени выказывается инструментальная частица *М'* и *Кинъ* вмѣсто Цениъ, кони; варъ отъ zendскаго и санскритскаго вара, вода, рѣка. Слѣдовательно, это названіе искони принадлежало не самой горѣ, а мѣстности, населенной Цениами, т. е. Асами и Аланами; къ этой же категоріи при-

надлежитъ и вытекающая изъ этой горы Конныхъ, рѣка *Терръкъ* (рѣка женщинъ), называемая также *Ломехи*, (*) *Ло-ме-хи* (рѣка жен-ства или прелюбодѣянiя).

Племена Аиранскаго происхожденiя, кочующiя по степямъ, про-стирающимся къ сѣверо-западной сторонѣ Кавказа, принадлежавшимъ некогда Аланамъ и Асамъ, называютъ западную часть сего хребта *Альпъ* или *Эль-пе-русь*.

Въ этомъ словѣ, этимологiя указываетъ на слоги изъ syllabic-скаго языка *Альпъ*, *Эльпъ*, вмѣсто *Ооль* гора. *Пе-снѣгъ* и бѣлый; *Русь*, у Евреевъ *Росъ*, и у Аиранцевъ *Ресъ*, владыка, царь, пред-водитель; по этимъ составнымъ слогамъ, *Эль'п'русь* значитъ царь снѣговыхъ бѣлковъ, какимъ дѣйствительно выказывается эта величе-ственная гора.—Турки константинопольскiе говорятъ тоже Альбрусь, употребляя впрочемъ и аджемскiй *Кафъ* или *Ковъ*.

Близъ живущiе кочующiе народы, вѣроятно для придачи горѣ названiя, болѣе близкаго къ ихъ языку, передѣлали слово Альпъ или Эльбрусь на Ял-бузь, ледяная грива, Еди-Ялбузь семь ледяныхъ гривъ. Иногда они говорятъ просто Ель-бузь ледяной вѣтеръ или вѣ-теръ-ледъ. По свидѣтельству Плиниа, и Скиты т. е. Асы, здѣсь обитавшiе, называли эти горы *Грузасъ* (*Graucasus*), что по его переводу значитъ *nive candidum*, снѣговой бѣлокъ. Ногайцы называютъ высочайшiя вершины западной части хребта Юлдузь-даглары, Звѣздная гора.

Нынѣшнiе Армяне и Картвели приняли также въ употребленiе— первые *Ялбузь-леарнъ*, а вторые—*Ялбузисъ-мтá*, т. е. ялбузскiя горы.—Грузины употребляютъ еще наименованiе *Теми*, слово, пови-димому взятое отъ греческаго *Δῆμος*, димось, народъ, колѣно, округъ въ Атикѣ, иногда мiръ. Отсюда у нихъ и староста—*темисъ-мохеле*.

Изъ Аргонавтики Орфея мы увидимъ, что эта гора называлась и *Симъ*, о которой найдемъ упоминанiе и въ космогонiи Армянъ.

Ограничимъ этими двумя горами особое упоминанiе о главныхъ бѣлкахъ Кавказскаго хребта, изчисленiе коихъ завлекло бы въ раз-ширенiе этихъ замѣтокъ далеко за предѣлы предположенной программы.

(*) На syllabic-скомъ языкѣ эта рѣка своимъ названiемъ представляетъ значенiе *Ло*—*Coitus*, *Ме*—частица инструментальная и *Хи*—женщина; это соотношенiе убѣждаетъ, что Терръкъ выходитъ настоящiй Мармоди Страбона.